



# SOLICITUD DE UTILIDADES

City of Hughson  
7018 Pine Street • PO BOX 9  
Hughson, CA 95326  
209.883.4054  
schavarin@hughson.org  
arice-peltier@hughson.org

Fecha de Inicio del Servicio: \_\_\_\_\_

Dirección de servicio: \_\_\_\_\_

### Información del Dueño:

Nombre: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección de Correo: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

NSS: \_\_\_\_\_ Número de Licencia: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

### Información de Rentero:

Nombre: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección de Correo: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

**FACTURAS DE SERVICIO DE UTILIDADES:** Las facturas de servicio de utilidades se envían por correo al comienzo de cada mes y se vencen el último día hábil de dicho mes. La factura del servicio de utilidades incluye una tarifa fija para cada servicio de agua, drenaje y recolección de basura. Además de las tarifas fijas de servicio, se cobrará una tarifa por uso de agua por cada 1,000 galones de agua utilizada. Un pago se considera atrasado y sujeto a una multa del 10%, si no se realiza en la fecha de vencimiento de facturación especificada. Cualquier factura en estado vencido que requiera una interrupción de servicio impuesta por la Ciudad, estará sujeta a un pago completo, además de una tarifa de reconexión no reembolsable para que se restablezcan los servicios.

**SERVICIO DE BASURA:** Incluye (1) Bote de basura de 96 galones y (1) Bote de basura verde de 96 galones. Una dirección de servicio vacante no requiere servicio de basura, si la casa está vacía y el residente desea no recibir servicio de basura, se recogerán ambos botes de basura. ¿Se necesitará servicio de basura? . . . . . Si  No

**Omita lo siguiente si la dirección de servicio está vacía y no se necesita el servicio de recolección de residuos.**

¿La dirección del servicio ya tiene botes en las propiedad? . . . . . Si  No

Si la respuesta es No, ¿qué botes son necesarios? . . . . . Negro  Verde

Botes adicionales tienen un cargo adicional. Si se solicita botes adicionales, ¿Cuántos? \_\_\_\_\_ . . . Negro  Verde

**DEPOSITO DE SERVICIO DE UTILIDADES:** Se requerirá un depósito de servicio de \$80.00 para todos los servicios nuevos o cuentas de servicio morosas. Se procesará un crédito del depósito a su cuenta después de doce (12) pagos puntuales consecutivos.

Yo, \_\_\_\_\_, declaro que soy el dueño de la dirección indicada, y que solicito los servicios de utilidades en esta dirección, y acepto pagar las tarifas y cargos de estos servicios según lo establecido por la Ciudad. He leído y entiendo las disposiciones del Código Municipal de la Ciudad de Hughson, Secciones 13.04.810 y 13.08.510, de que seré responsable de todas las tarifas y cargos por servicios relacionados con esta aplicación desde la fecha de inicio de referencia hasta la fecha en que He notificado al Departamento de Facturación de Servicios Públicos de la Ciudad de Hughson la interrupción de estos servicios.

Firma del Dueño: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**OFFICE USE ONLY**

Parcel # \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Account # \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Owner Verified? Y / N

Deposit Amount: \_\_\_\_\_ Cash Check #: \_\_\_\_\_ Credit Card Reference #: \_\_\_\_\_ Completed by: \_\_\_\_\_